

PACKING LIST

Ship to: 2231
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

Sold to: 2231
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

Packing List No.: 800741897

GLEASON ORDER No.	SUPPLIER CODE	METHOD OF SHIPMENT	SHIP VIA
453011951		Express	DHL
SHIPMENT TERMS	SHIP DATE	CUSTOMER PURCHASE ORDER	
DAP Modugno BA		4500667544	

ITEM No.	DESCRIPTION	QTY ORDERED	QTY DELIVERED	BALANCE DUE
0010	Gleason Material No.:1708665 Net kg : 0,915 PULL ROD HS-Code: 84662000 Country of origin: CH M/C P210L # 31897 VAT Number: IT04886850728 Shipping marks: EORI-no. IT04886850728 Der Ausführer der Waren (Ermächtigte Ausführer; Bewilligungs-Nr. 3162, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte schweizerische Ursprungswaren sind. The goods remain the property of Gleason Switzerland AG until final payment has been made.	1	1	336459

501286379h

MAGNA

Cod.For. 9/1017654

25 LUG. 2023

"Ricevuto con riserva e verifica"

Firma Leggibile

CONTAINERS	SIZE	GROSS WEIGHT	NET WEIGHT	SHIPMENT No.
00000	BOX 18x16x12 cm	2.730 kg	0.915 kg	

Partner: Julia Herrmann
Tel: +41 (0)32 366 61 74
Fax: +41 (0)32 365 30 03

Gleason Switzerland AG
Industriestrasse 7
CH-2557 Studen
Switzerland

Phone: +41 (0)32 366 61 71
Fax: +41 (0)32 365 30 03
studen@gleason.com
www.gleason.com
CHE-382.627.023 MWST
VAT-Id. Nr. DE 323 312 695

Geschäftsführer:
Marcel Gehrl, Raymond Graf
Karl-Heinz Kübler, John Perrotti
Douglas Malone
ZAZ-Account 3729-7
EORI-No: DE276675355487256

UBS Switzerland AG, Biel/Bienne
CHF-Account-Nr. 272-50535471.0
IBAN: CH58 0027 2272 5053 5471 0
EUR-Account-Nr. 272-50535471.4
IBAN: CH47 0027 2272 5053 5471 4
Swift Code/BIC: UBSWCHZH80A



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

Ship to: 2231
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno
Italy

Page 1 / 2

SHIP DATE		SHIP VIA		METHOD OF SHIPMENT	
19.07.2023		DHL		Express	
SHIPMENT TERMS			PAYMENT TERMS		
DAP Modugno BA			Payment due within 30 days		
ITEM No.	QUANTITY	DESCRIPTION		UNITPRICE	TOTAL
0010	1 EA	Gleason Material No.: 1708665 Net kg : 0,915 PULL ROD HS-Code: 84662000 Country of Origin: CH M/C P210L # 31897 SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51305 MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° 504 DEL 25/07/13		1.053,33	1.053,33

CONTAINERS	SIZE	GROSS WEIGHT	NET WEIGHT	SHIPMENT No.
	BOX 18x16x12 cm	2.730 kg	0.915 kg	

Partner: Julia Herrmann
Tel: +41 (0)32 366 61 74
Fax: +41 (0)32 365 30 03
Email: JHerrmann@gleason.com

Gleason Switzerland AG
Industriestrasse 7
CH-2557 Studen
Switzerland

Phone: +41 (0)32 366 61 71
Fax: +41 (0)32 365 30 03
studen@gleason.com
www.gleason.com
CHE-382.627.023 MWST
VAT-Id. Nr. DE 323 312 695

Geschäftsführer:
Marcel Gehri, Raymond Graf
Karl-Helz Kübler, John Perrotti
Douglas Malone
ZAZ-Account 3729-7
EORI-No: DE276675355487256

UBS Switzerland AG, Biel/Bienne
CHF-Account-Nr. 272-50535471.0
IBAN: CH58 0027 2272 5053 5471 0
EUR-Account-Nr. 272-50535471.4
IBAN: CH47 0027 2272 5053 5471 4
Swift Code/BIC: UBSWCH2H80A

INVOICE

INVOICE NUMBER	DATE
953012480	19.07.2023

Page 2 / 2

ITEM# No.	QUANTITY	DESCRIPTION	UNITPRICE	TOTAL
		Customer discount (8-%) Sub Total VAT Number: IT04886850728 Shipping Marks: EORI-no. IT04886850728 Der Ausführer der Waren (Ermächtigte Ausführer; Bewilligungs-Nr. 3162, auf die sich dieses Handelspapier bezieht, erklärt, dass diese Waren, soweit nicht anders angegeben, präferenzbegünstigte schweizerische Ursprungswaren sind. The goods remain the property of Gleason Switzerland AG until final payment has been made.		84,27 969,06
		SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728 VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA) TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93) DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019FJ51303 MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA REGISTRATA AL N° <i>504</i> DEL <i>15/02/22</i>		
Total Amount (EUR)				969,06

DATI TRASMESSI ALLA DOGANA IN H1

TRASMESSI DA
BRUNO MILELLA & C SRL

2 Speditore/Esportatore N. CH0
GLEASON SWITZERLAND AG
P.O.BOX 152
INDUSTRIESTRASSE 7
2557 STUDEN SWITZERLAND (.)

8 Importatore N. IT04886850728
MAGNA PT S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO (BA)

14 Dichiarante/Rappresentante N. IT07770980725
C.A.D. MILELLA SURL
C.SO ANTONIO DE TULLIO, 3
70122 BARI

18 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla partenza
AWB: 1129406191 CH 0

21 Identità e nazionalità del mezzo di Trasporto alla frontiera

25 modo di trasp. alla frontiera 4
26 modo di trasp. interno 3

Cod. Ufficio Dichiarazione
IT018100

30 Localizzazione delle merci
100796H-FE

1 DICHIARAZIONE
IM Altro ICS (S32)

3 Formulari 1
4 Dati di Carico 1

5 Articoli 1
6 Totali dei Colli 1

7 Numeri di Riferimento
D/237/1/GF

9 NULLA OSTA
DATA DI ACCETTAZIONE

10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./prod. 12 Elementi del valore 0,00 13 P.A.C

15 Paese di spedizione/esportazione SVIZZERA
16 Paese di origine SVIZZERA

17 C.P. sped./esport. a) CH b) 17 C.P. destinaz. a) IT b) BA

17 Paese di destinazione ITALIA

20 Condizioni di consegna DAP MODUGNO 1

22 Moneta ed importo fatturato EUR 969,060

23 Tasso di cambio 1,000000

24 Natura della transazione 1 1

31 Colli e designazione delle merci
PX

Marchi e numeri - N contenitori, Quantità e natura
PALETTA 1 VAL.FATT 969,060 EUR
PARTI E ACCESSORI RICONOSCIBILI PER MACCHINE
DELLE VOCI DA 8456 A 8461
IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50
BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93. MERCE DESTINATA AD ESSERE
INTRODOTTA NEL DEP.IVA DELLA SVEVATRANS SRL (AUTORIZZAZIONE
NR.ITCWPIT018000-2019-YFJ51303). - GARANZIA NON DOVUTA -
CERT.ITAE0F171352

32 Articolo N. 1

33 Codice delle merci 84669360 00 S001

34 Cod.P. d'origine a) CH b) 35 Massa Lorda (kg) 2,70000 36 Preferenze 300

37 REGIME 4500 38 Massa Netta (kg) 0,91000 39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria / Documento precedente 821
23ITQ0B8T0044597T0

41 Unità supplementari 0,00 42 Prezzo dell'articolo 969,06 43 Cod. M.V. 1

Codice MS 45 Aggiustamento 0,00

46 Valore statistico 969,06

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati ed autorizzazioni

Y069
N380-2023 - CH - 953012480
N741-2023 - CH - 1129406191 - KGM - 2,70000
Y023 - ITAE0F171352
N864-2023 - CH - 953012480

47 Calcolo delle imposizioni

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	969,06	0,0000000	0,00	E
B00	969,06	0,0000000	0,00	G
Totale			0,00	

48 Dilazione di pagamento
ITDPOIT018000-2019-IWJ49272

B Dati contabili
MRN: 23ITQVN4TKE70447R2
DEL 25-07-2023
EUR. 0,00 G
EUR. 0,00 E
CDC: CA

49 Identificazione del deposito
A 93 N.
Cod.Svincolo: WX6EHY

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

50 Obbligato principale
SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1 LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODOTTA IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA
Rappresentato da
Luogo e Data
REGISTRATA AL N. 25/07/2023

C UFFICIO DI PARTENZA
DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100
N.
MRN:

52 Garanzia

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE
Risultato Dichiarazione considerata conforme
Suggeriti apposti: Numero:
marche:
Termine (data limite):
Firma: DICHIARAZIONE TRASMESSA TELEMATICAMENTE

54 Luogo e data
BARI 25/07/2023
Firma e nome del dichiarante/rappresentante:
C.A.D. MILELLA SURL
RAPPRESENTANZA DIRETTA



AGENZIA

ADM

Riepilogo ai fini contabili della dichiarazione doganale di importazione H1

MRN: 23ITQVN4TKE70447R2

Ver. 0

Generato il: 25/07/2023 11:00:20

Ufficio 018100 - UD BARI SEZIONE OPERATIVA CENTRALE	Data Rett./Ann.	Data Svincolo 25/07/2023
	Data Dichiarazione 25/07/2023	Data Accettazione 25/07/2023
Importo totale fatturato 969.06 EUR	Tasso di cambio 1	Totale Articoli 1
Riepilogo relativo a tutti gli articoli: SI	Elenco Articoli	
Articoli non svincolati:		



23ITQVN4TKE70447R2

Rappresentante Diretto IT07770980725 C.A.D. MILELLA SURL	Rappresentante Fiscale	Importatore IT04886850728 MAGNA PT S.P.A.
--	------------------------	---

Elenco Fatture

Codice	Paese	Anno	Identificativo
N380	CH	2023	953012480

Condizioni di Consegna

DAP IT MODUGNO

Liquidazione dazi

Totale Dazi: 0,00

Liquidazione tributi nazionali

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità

Totale Tributi: 0,00

Liquidazione IVA

Tributo	Imponibile	Aliquota	Importo	Quantità	Lettera di intenti
B00	969,06	0,00	0,00		

Totale IVA: 0,00

SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svevatrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N° 504 DEL 25/07/23

Stampato il:

Ufficio:

PROSPETTO DI SVINCOLO



23ITQVN4TKE70447R2

Articolo : 1
Prospetto di svincolo per 1 di 1 articoli

Informazione mezzo di trasporto

Id Container

Targa Mezzo
AWB: 1129406191

Articoli

Num. Articolo	Massa Lorda(Kg)	Codice svincolo - Data
1	2.700	WX6EHY - 25/07/2023 10:59:44

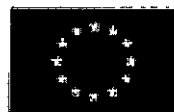
SVEVATRANS SRL - P.IVA: 05858940728
VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 MODUGNO (BA)
TEL. 080.5382526 - E-mail: lorenzo.derenzo@svetrans.it
DEPOSITO FISCALE IVA (EX LEGGE ART. 50 BIS DL 331/93 - C. 1
LETTERA B CONVERT. IN LEGGE 427/93)
DEPOSITO PRIVATO TIPO C AUT.: ITCWPIT018000-2019YFJ51303
MERCE INTRODotta IN DEPOSITO DOGANALE FISCALE IVA

REGISTRATA AL N°

Ed *25/07/23*



DESTINATARIO		DESTINAZIONE	
MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728	
DATA	AUTOFATTURA		
25/07/2023	84/magna/2023		
DESCRIZIONE DEI BENI			
CODICE	Descrizione	importo	iva
	AUTOFATTURA: 84/magna/2023 del 25/07/2023 DESCRIZIONE: parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 COLLI: 1 KG LORDI: 2,700 KG NETTI: 0,910 TARGA XA 538X ORIGINE: SVIZZERA FATT. COMMERCIALE: 953012480 FORNITORE: gleason VALORE MERCE: 1.182,25 € autofattura emessa ai sensi dell'art.50 bis co. 6 del dl 331/93 estrazione di beni di orig. extra UE da Dep.Iva Svevatrans srl- via dei Gerani 9 70026 Modugno (autorizzazione n°ITCWPIT018000-2019-YF51303) aut.ne diresup alla gestione diretta c/s prot.57/ru dd. 16/01/2020 dichiar. ima reg. 4 MRN 23ITQVN4TKE70447R2		
aliquota Iva 22%		imponibile	imposta
Pagamento: rimessa diretta			
		tot. Imponib.	969,06 €
		tot. iva	213,19 €
		tot. Docum.	1.182,25 €
Magna PT S.p.A.	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA	
a socio unico	I.v.R. Imprese di Bari	IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855	
Via dei Ciclamini 4	C.F. e P.IVA 04886850728	BIC EUR: BNLIITRR 12	
I-70026 Modugno (Bari)	REA 339886	USD: Bank of America N.A.	
Tel. 080 - 5 85 81 11	www.magna.com	IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20	
Fax 080 - 5 85 82 04		BIC USD: BOFAGB22	
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH Subject to the activity of the direction and of			
Magna Powertrain GmbH			



IT AEOF 21 1862

DOCUMENTO DI TRASPORTO

MITTENTE/ABSENDER/SENDER		DESTINATARIO/EMPFAENGER/RECEIVER	
SVEVATRANS SRL via dei Gerani 5-9 I- 70026 Modugno (Ba) , ITALIA P.iva 05858940728 Dep.Iva aut.ITCWP1T018000-2019-YFJ51303		MAGNA PT SPA via Dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) ITALIA P.iva 04886850728 Dep.iva aut. 2690 del 16.01.2018	
DATA DI RITIRO	N° PROGRESSIVO	TRASPORTO A MEZZO	CAUSALE DEL TRASPORTO
25/07/2023	504/2023	vettore	trasf. da DEP. IVA Sveva a DEP.IVA Magna PT SpA

DESCRIZIONE DEI BENI

CODICE MERCI	Descrizione	Quantità	P/LORDO KG	P/NETTO KG
8466936000	parti e accessori riconoscibili per macchine delle voci 8456 a 8461 0	1	2,70	0,91

Trasferimento dei beni in altro deposito Iva ai sensi dell' art. 50-bis, co. 4, lett. i

merce introdotta in deposito iva al numero : 504 del 25/07/2023

documento di arrivo: 23ITQVN4TKE70447R2

documento di estrazione: 84/magna/2023 del 25/07/2023 valore merce: 1.182,25 €

Aspetto esteriore dei beni	N° colli	Data e ora trasporto	
A VISTA	1	25/07/23 12:25	
Vettore	Annotazioni	Firma Conducente	
Svevatrans via dei Gerani 5 70026 Modugno (Ba)	fattura fornitore		
	953012480	Firma Destinatario	